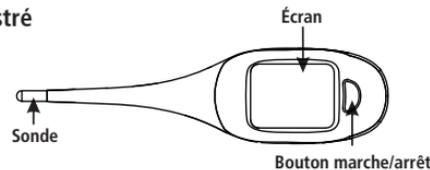


# Accuflex<sup>®</sup> 5 VU

Thermomètre / Thermometer

Produit illustré  
Figure 1



## Thermomètre digital GUIDE DE L'UTILISATEUR

**ATTENTION! En cas de forte fièvre, consulter un médecin immédiatement.**

### Mesures de sécurité

- Risque d'étouffement: le bouchon du thermomètre et la batterie peuvent être mortels si avalés. Ne pas laisser les enfants utiliser cet appareil sans surveillance parentale. Ce dispositif peut être utilisé à des fins professionnelles ou pour une utilisation personnelle à domicile, et seulement tel que décrit dans ce manuel d'instruction.
- Ce dispositif ne devrait pas être utilisé par voie orale sur les enfants de 2 ans ou moins.
- Ne pas marcher, courir ou parler tout en utilisant le thermomètre. Ne pas mordre la sonde.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsque la température ambiante est comprise entre 5°C et 40°C et 15% et 95% d'humidité relative. Conservez-le dans son boîtier de protection à la température ambiante, en évitant la chaleur ou le froid extrême (> 50°C ou <-20°C), la lumière directe du soleil, la poussière et l'humidité.

- Ne pas échapper le thermomètre, ni pas le soumettre à des chocs électriques ou d'impact.
- L'utilisation d'un protège-sonde peut causer une variation de 0,1°C (0,2°F) par rapport à la température réelle et augmenter le temps de lecture.
- Retirez la pile de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Les fréquences radio et l'utilisation de téléphone cellulaire ou portable peuvent affecter le fonctionnement du thermomètre.
- Cessez d'utiliser le thermomètre si celui-ci fonctionne de manière irrégulière ou s'il y a des problèmes d'affichage. Ne pas tenter de démonter l'appareil, sauf pour remplacer la batterie. En cas de problème avec votre appareil, s'il vous plaît contacter AMG Medical Inc au 1-800-363-2381

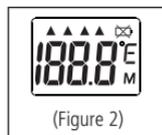
### Pour nettoyer et désinfecter votre thermomètre

Avant et après chaque utilisation, nettoyez la sonde avec un chiffon doux imbibé d'éthanol ou d'alcool à friction (70%) diluée avec de l'eau, ou avec de l'eau FROIDE savonneuse. Après le nettoyage, attendez au moins une minute avant d'utiliser le thermomètre afin de permettre à celui-ci de se réadapter à la température ambiante. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le reste du thermomètre (si nécessaire).

Ne jamais faire bouillir le thermomètre ni utiliser du gaz, de la vapeur ou des ultrasons pour le stériliser. Ne pas le plonger dans l'alcool. L'utilisation de tout détergent ou méthode de nettoyage autre que celle indiquée ci-dessus peut endommager le thermomètre et annuler sa garantie.

### Changement d'échelle (°F ou °C)

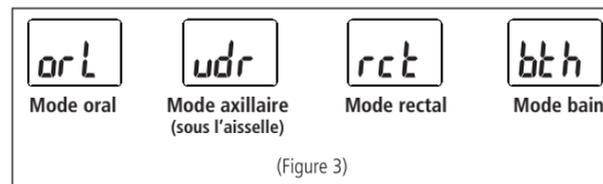
1. Activez le thermomètre. Immédiatement après que l'écran suivant disparaît (Figure 2), appuyez et maintenez le bouton Marche / Arrêt pendant 2 secondes.
2. Relâchez le bouton et appuyez une fois pour passer de °F à °C ou vice versa.



### Comment prendre votre température

**Note:** 15 minutes avant l'usage, évitez de manger ou de boire, de faire de l'exercice, de prendre une douche ou un bain, ou de fumer. Si le thermomètre a été gardé à une température très basse ou très élevée, laissez-le s'adapter à la température ambiante avant de l'utiliser. Attendez au moins une minute entre des lectures consécutives pour permettre au thermomètre de se réajuster à la température ambiante.

1. Nettoyez et désinfectez le thermomètre selon les instructions fournies.
2. Choisissez la méthode de la prise de température (orale, rectale, axillaire)
3. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt (l'appareil émettra un bip) pendant 5 secondes jusqu'à ce que s'affiche le mode de lecture par défaut. Appuyez ensuite une nouvelle fois afin de changer le mode de lecture et ce, jusqu'à ce que vous obteniez le mode désiré. (ORL = orale, UDR = axillaire, RCT = rectale, BTH = bain) (Figure 3). Une fois choisi, attendez que le thermomètre s'éteigne.



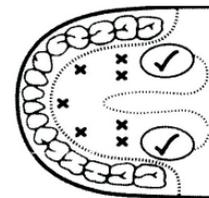
4. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (l'appareil émettra un bip) pour activer l'appareil. Après une seconde, l'écran affichera toutes les composantes de l'écran afin de confirmer son bon fonctionnement.
5. L'écran affichera la dernière lecture.
6. L'écran affichera soit orl (orale), UDR (aisselle), ECR (rectale) ou BTH (bain), tel que sélectionné à l'étape 3.
7. L'écran affichera trois tirets et l'icône de l'échelle choisie (sauf en mode bain), indiquant que le thermomètre est prêt. En mode pour le bain, l'écran affichera Lo et l'icône de l'échelle clignotera, indiquant que le thermomètre est prêt.

**Note importante concernant le mode de temps réel:** Tout en prenant une lecture, l'écran affichera 3 tirets clignotants, indiquant que le thermomètre est en prédiction de la température pour fournir un résultat en 5 secondes. Cependant, si le thermomètre détecte un mauvais positionnement de la sonde ou un mouvement, il passera en mode de temps réel. L'écran affichera alors un nombre croissant au lieu des tirets et il est possible que le temps de lecture dépasse les 5 secondes. Si tel est le cas, nous vous recommandons de prendre une autre lecture de la température pour vous assurer d'une précision maximale.

### Méthode orale

**Important:** boire, faire de l'exercice physique, fumer ou faire toute autre activité peut faire varier votre température. Nous vous recommandons de vous détendre, la bouche fermée, pour au moins 5 minutes avant de prendre votre température. Le temps de lecture peut varier selon la température mesurée.

1. En utilisant le diagramme ci-contre (Figure 4) comme guide, placez le bout de la sonde sous la langue aussi près que possible d'une des poches de chaleur. Assurez-vous de garder la bouche fermée lors de la prise de température afin de ne pas fausser celle-ci.



2. Lorsque la température maximale aura été atteinte, une flèche pointera l'indicateur de fièvre feverline™ et le thermomètre émettra un bip.

**Vert + longs bips** = lecture entre 35,8°C et 37,2°C (96,4°F - 98,8°F)

**Jaune + longs bips** = 37,3°C et 37,7°C (98,9°F - 99,9°F)

**Rouge + courts beeps** = 37,8°C (100°F) et plus

3. Pour prendre une autre lecture, éteignez le thermomètre et attendez une minute. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Toutefois, l'appareil s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes.

### Méthode axillaire (sous l'aisselle)

**Note:** Le temps de lecture peut varier selon la température mesurée.

1. Essayez l'aisselle avec une serviette sèche.
2. Placez le bout de la sonde sous le bras afin qu'il soit en contact avec la peau et que le thermomètre soit perpendiculaire.
3. Placer le bras sur la poitrine pour que la sonde du thermomètre soit bien couverte afin d'éviter que l'air ambiant fausse la lecture.
4. Lorsque la température maximale aura été atteinte, une flèche pointera l'indicateur de fièvre feverline™ et le thermomètre émettra un bip.

**Vert + longs bips** = lecture entre 35,8°C et 37,2°C (96,4°F - 98,8°F)

**Jaune + longs bips** = 37,3°C et 37,7°C (98,9°F - 99,9°F)

**Rouge + courts beeps** = 37,8°C (100°F) et plus

6. Pour prendre une autre température, éteignez le thermomètre et attendez une minute avant de le remettre en marche.
7. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Toutefois, l'appareil s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes.



La performance du dispositif peut se dégrader si un ou plusieurs des éléments suivants se produit:  
- Utilisation à une température ou humidité supérieure ou inférieure à celles spécifiées par le fabricant.  
- Entreposage à une température ou humidité supérieure ou inférieure à celles spécifiées par le fabricant.  
- Choc mécanique (par exemple, épreuve de chute).  
- La température du patient est inférieure à la température ambiante.



L'élimination de ce produit et des piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations nationales relatives à l'élimination des produits électroniques.

## Méthode rectale

**Note:** Cette méthode est fiable et indiquée pour prendre la température chez les bébés et les jeunes enfants. Dans les autres cas, elle ne doit être employée que lorsqu'il est impossible ou difficile de la prendre autrement. Le temps de lecture peut varier selon la température mesurée.

- Couvrez le bout de la sonde de lubrifiant soluble à l'eau.
- Insérez doucement le bout de la sonde dans le rectum - MAX. 1,25 cm (1/2").
- Lorsque la température maximale aura été atteinte, une flèche pointera l'indicateur de fièvre feverline™ et le thermomètre émettra un bip.

**Vert + longs bips** = lecture entre 35,8°C et 37,2°C (96,4°F - 98,8°F)

**Jaune + longs bips** = 37,3°C et 37,7°C (98,9°F - 99,9°F)

**Rouge + courts beeps** = 37,8°C (100°F) et plus

- Pour prendre une autre température, éteignez le thermomètre et attendez une minute avant de le remettre en marche.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Toutefois, l'appareil s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes.

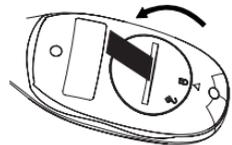
## Prendre la température de l'eau du bain

**Note:** Le temps de lecture peut varier selon la température mesurée.

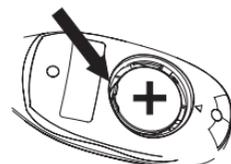
- Placez le bout de la sonde dans l'eau du bain jusqu'à ce que le thermomètre émette un bip et indique que la température maximale a été atteinte.
- La température idéale de l'eau du bain pour un bébé devrait être d'environ 38°C soit juste au-dessus de la température du corps.
- Pour prendre une autre température, éteignez le thermomètre et attendez une minute avant de le remettre en marche.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Toutefois, l'appareil s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes.

## Remplacement de la pile

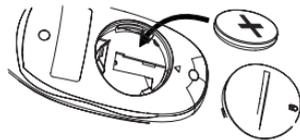
- Remplacez la pile lorsque le symbole  apparaît dans le coin droit de l'écran.
- Faites Tourner le couvercle de la pile dans le sens anti horaire jusqu'à ce que celui-ci s'ouvre. (Figure 5)
- Utilisez un instrument non métallique tel un crayon pour enlever la vieille pile du support (Figure 6). Jeter la pile conformément aux règlements en vigueur dans votre région.
- Placez une nouvelle pile 3.0V DC de type CR2032 dans le réceptacle en orientant le côté positif vers le haut. (Figure 7)
- Refermer le couvercle dans le sens horaire jusqu'à ce que  soit aligné avec le  (Figure 8)



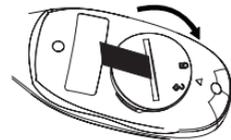
(Figure 5)



(Figure 6)



(Figure 7)



(Figure 8)

## Dépannage

Message d'erreur	Problème	Solution
	Température inférieure à 32°C ou 90°F	La température est hors registre. Reprendre la température et s'assurer qu'elle se retrouve dans l'étendue de mesure.
	Température supérieure à 42.9°C ou 109.9°F	La température est hors registre. Reprendre la température et s'assurer qu'elle se retrouve dans l'étendue de mesure.
	Le thermomètre a bougé pendant la lecture.	Reprendre la température sans bouger.
	Le temps de prédiction est supérieur à 10 secondes.	La température ambiante est peut-être trop basse. Reprendre la température dans des conditions plus chaudes.  La personne a peut-être bu une boisson très froide juste avant la lecture. Attendre 15 minutes avant de reprendre la température.  L'embout n'a peut-être pas eu le temps de rafraîchir. Attendre 30 secondes entre chaque lecture.  Le thermomètre a peut-être bougé lors de la lecture. Reprendre la température sans bouger.
Autres messages Err	Le thermomètre ne fonctionne pas correctement.	Retirez la pile et attendez 1 minute avant de le réactiver. Si le message réapparaît, contactez le service à la clientèle de AMG Médical.

## Spécifications

Type:	Thermomètre digital (Prédictif)
Étendue de mesure	32.0°C- 42.9°C (90.0°F - 109.2°F)
Précision	±0.1°C(0.2°F) entre 35.5°C~42.0°C (95.9°F~ 107.6°F) avec température ambiante de 18°C~28°C(64.4°F~82.4°F)  ±0.2°C (0.4°F) Pour toute autre lecture et température ambiante.
Mode de fonctionnement	Mode prédictif oral, rectal, axillaire
	Méthode direct (température réelle): eau du bain
Écran:	Affichage à cristaux liquide, 3 1/2 chiffres
Mémoire	Pour stocker la dernière lecture
Pile	Une 3.0 Vdc CR2032
Durée de la pile	Environ 200 heures
Dimensions:	13.5 cm×3.4 cm×1.7 cm (L×W×H)
Poids	Approx. 25 grammes incluant la pile
Température ambiante idéale	Température: 5°C~40°C (41°F~104°F) Humidité relative: 15% ~ 95%
Conditions de transport et de rangement	Température: -20°C ~ 55°C (-4°F~131°F) Humidité relative 15% ~ 95%
Indice de protection	IP27
Classification	Classification: Type BF

## Signification des symboles

	Courant continu		Code de lot
	Partie appliquée type BF		Consultez les documents joints

## Garantie à vie

Ce thermomètre est garanti à vie. S'il ne fonctionne pas correctement en raison de pièces ou d'assemblage défectueux, nous réparerons ou remplacerons le thermomètre gratuitement. Toutes les pièces sauf la pile sont couvertes par cette garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés à la suite d'une mauvaise manipulation. Pour obtenir le service de garantie, l'original ou une copie du reçu de vente provenant du détaillant d'origine est requis.

## Cet appareil est conforme aux normes suivantes:

- EN 12470-3 Thermomètres médicaux - Partie 3 : performances des thermomètres électriques compacts (à comparaison et à extrapolation) avec dispositif à maximum.
- EN ISO 80601-2-56 Appareils électromédicaux - Partie 2-56 : exigences particulières relatives à la sécurité fondamentale et aux performances essentielles des thermomètres médicaux pour mesurer la température corporelles.
- EN 60601-1-11 Appareils électromédicaux - Partie 1-11 : exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : exigences pour les appareils électromédicaux et les systèmes électromédicaux utilisés dans l'environnement des soins à domicile et est conforme aux exigences des normes EN 60601-1-2(CEM), CEI/EN 60601-1 (Sécurité) standards
- Le fabricant est certifié ISO 13485.